

## 聯合主日崇拜

## COMBINED SUNDAY WORSHIP

聚集敬拜	GATHER TO WORSHIP
序樂	Prelude
宣召	Call to Worship
敬拜讚美	Praise & Worship
謙卑在主前	HUMBLE BEFORE THE LORD
慚悔禱告、主禱文	Confession & The Lord's Prayer
領受上帝的啟示	RECEIVE GOD'S WORDS
兒童信息	Children's Message
讀經	Scripture
馬太福音 7:24-29	Matthew 7:24-29
講道 <u>聰明和愚蠢的建造者</u>	Sermon <u>Wise and Foolish Builders</u>
回應上帝的話	RESPONSE TO THE WORD OF GOD
*聖詩 # 186	*Hymn # 186
奉獻	Offering
溝通與委身	COMMUNICATE AND COMMIT
肢體交通	Fellowship
*頌榮 # 386	*Doxology # 386
祝福差遣	LIVE UP TO OUR FAITH IN THE WORLD
*祝禱	*Benediction
*三層阿門 # 642	*Three-fold Amen # 642
殿樂	Postlude

\* 記號表示能站立的人起立致敬

\*Congregation, if able, rises to pay homage

## 關懷與代禱

1. 本日(3/12) 晚間 7pm 將舉行小會。請現任長老傳遞事工報告給小會書記。請兄弟姐妹們為會議代禱。
2. 蘇希三長老的追思禮拜將於 3 月 25 日(星期六) 下午三點在本教會舉行。
3. 長執聯合會將在 4/22 星期六上午舉行，請所有現任與卸任的長老執事參加。也請兄弟姐妹為長執、會議、教會代禱。
4. 請兄弟姐妹預備心自由奉獻三塊錢來享用我們的愛餐，透過愛餐不但能與兄弟姐妹有個美好的交誼，也可以成為邀請慕道友，向他們傳福音的美好渠道。
5. 為避免講道時的字幕來不及閱讀，所以兄弟姐妹可用手機/平板掃描螢幕上的 QR code 查看翻譯稿，或上網：  
<http://sermon.stltpc.org/20230312.pdf>

## Announcements and Prayer Requests

1. There will be a Session meeting this evening (3/12) at 7pm. Session members please send your ministry report to Clerk. All brothers and sisters please pray for the meeting.
2. Elder Anthony Su's memorial service will be held in our church on 3/25 (Saturday) 3pm.
3. The Elders and Deacons roundtable meeting will be held on the Saturday morning, April 22<sup>nd</sup>. All the on board and non-serving Elders and Deacons are invited to the meeting. Please pray for the leadership, the meeting, and the church.
4. Please prepare our hearts to voluntarily donate three dollars and enjoy our agape meals. Through agape meals, we not only can have a good fellowship with one another, but also can serve as a wonderful channel for inviting seekers and spreading the gospel to them.
5. Brothers and sisters can use your mobile device to scan the QR code or visit the link for reading the sermon translation.  
<http://sermon.stltpc.org/20230312.pdf>

事奉輪職  
Service Duties

本主日 (2023/03/12)

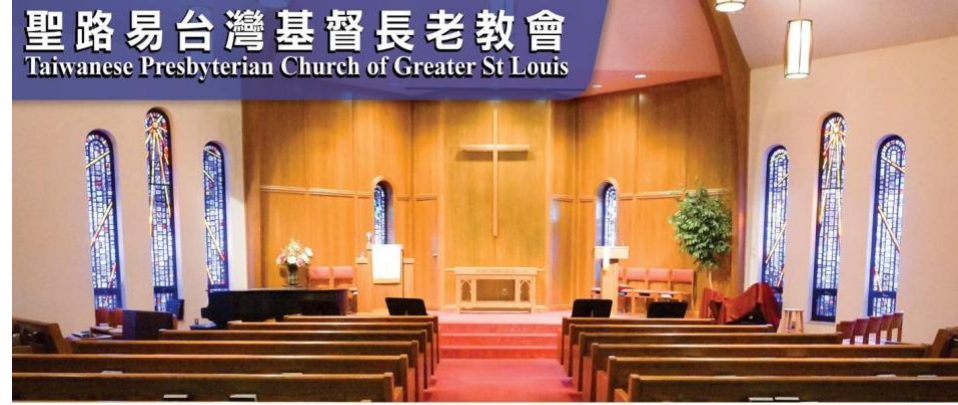
下主日 (2023/03/19)

講道 Sermon	吳炳賢牧師 Rev. Peter Wu	吳炳賢牧師 Rev. Peter Wu
輪值長執 Duty Officer	詹佩芬 Peggy Chan	江玫曦 Meihsi Chiang
禱告會 Prayer Meeting	會眾 Congregation Welcomed	會眾 Congregation Welcomed
司會 Liturgist	詹佩芬 Peggy Chan	江玫曦 Meihsi Chiang
司琴 Pianist	邱曉薇 Helen Chiu	青少年有志 Youth
敬拜讚美 Praise & Worship	江玫曦 Meihsi Chiang	讚美之泉影片 Stream of Praise
翻譯 Interpreter	王靈權 Andrew Wang	吳芄 Angela Wu
投影片 Slides	江玫曦 Meihsi Chiang	彭義傑 EJ Perng
招待/歡迎 Greeters/ Welcome	呂思蓉 Sloane Lu	林姣娟 Cora Lin
取餐 Lunch Pick-Up	曹甯 Ning Tsao	黃育德 Larry Huang
愛餐 Lunch Preparation	陳慧文牧師 Rev. Lucie Chen	陳麗琴 Lisa Weng
廚房服務 Kitchen Services	何美秀 Meishou Lin	洪毓鴻 Yu Hung Hung
清潔 Cleanup	<u>廁所 Restrooms</u> ♀/Lady's 鄭如妙 Carrie Cheng ♂/Office Joon Lee <u>倒垃圾 Remove Trash</u> 黃榮宗 Vincent Huang	<u>廁所 Restrooms</u> ♀/Lady's 江玫曦 Meihsi Chiang ♂/Office 曹甯 Ning Tsao <u>倒垃圾 Remove Trash</u> 翁四明 <u>教室 Classrooms</u> William Ho

Those using English as primary language will have English names preceding their Chinese names.

2023/03/05	
經常奉獻 General Offerings	\$1,801.00
愛餐奉獻 Agape Meals	\$169.00

如果您想要奉獻，請把支票寄到 542 Ries Rd, Ballwin, MO 63021



542 Ries Rd, Ballwin, MO 63021 | (636)256-7022 | stltpc.org | info@stltpc.org

Mission Statement

使命宣言

The Taiwanese Presbyterian Church of Greater St. Louis is a community committed to follow our Lord's commandments and The Great Commission, to teach and share God's Word, and to provide a caring, loving, and Christ-centered fellowship for Taiwanese immigrants, Asian-Americans, and others, in order to transform lives and build up the Body of Christ.

為遵循主的大誠命與大使命，聖路易台灣基督長老教會致力於宣揚與教導神的話語，關懷及提供台灣移民、亞裔美人、及其他人士，以基督為中心之愛的團契，來改變個人的生命，建立基督的身體。

主日崇拜於每主日上午 10 點在 YouTube 上轉播  
Online worship streams YouTube every Sunday at 10 am

**本週經句:** 馬太福音 7:24

“所以，所有聽我這些話而實行的，就像一個聰明人把房子蓋在磐石上。”

**Weekly Golden Verse:** Matthew 7:24

“Therefore, everyone who hears these words of mine and puts them into practice is like a wise man who built his house on the rock.”

**本週具體的操練行動:** 寫下三件截至目前為止，自己所做最有意義的三件事，並找一位家人分享。

**Weekly Practical Action:** Write down three most meaningful things you have done so far and share with a family member.

2023 年度教會主題: 學主的樣式  
Learn from the Lord